

El budismo y *Siddhartha* de Hesse.

Análisis de la obra de Hermann Hesse y la filosofía budista

Antonella Zamponi, Dirección de Arte

Taller de Reflexión Artística III, Carlos Morán

Resumen:

En el presente ensayo se compara la novela de Hermann Hesse *Siddhartha* y la filosofía oriental budista, de manera de encontrar puntos de inflexión entre los mismos, relacionar, interpretar símbolos y analizarlos.

Siddhartha, se emprende en un viaje externo e interno con motivo de la búsqueda de la verdad; según la historia, Gautama inicia su viaje en búsqueda del porqué del sufrimiento. Esto dispara la idea del análisis de los puntos en común y las diferencias. En principio porque la búsqueda de Siddhartha es más introspectiva mientras que al iluminarse, Buda tiene muchos seguidores quienes profesan su religión y filosofía. En la historia de Hesse, Siddhartha cuestiona al Iluminado, mencionando que el camino al conocimiento era propio, Gautama menciona que el tesoro y el secreto de buda no era la doctrina sino lo inexplicable, lo que no se podía enseñarlo que él había vivido a la hora de su inspiración y lo que en aquel momento comenzaba a vivir; y así fue para el personaje de Hesse a través de la obra. (Hesse, 1922, pág. 19)

Sin embargo, a lo largo del relato, Siddhartha transita el camino del medio, da cuenta de las características de la existencia y demás elementos que profesa el budismo.. Concluyendo que tanto el budismo, como el libro de Hesse, como la vida misma están abiertos a tantas interpretaciones como lectores, la Unidad o la Iluminación tiene que ver con una evolución del ser tanto externa como internamente y ese trance si bien se puede compartir y adoptar es propio.

Asimismo, se menciona la importancia de la obra del autor para los jóvenes y su transformación a lo largo de su vida.

Palabras Claves:

Budismo - Hermann Hesse - Siddhartha – novela - filosofía – religión – análisis – doctrina – sufrimiento – búsqueda

A través de este ensayo se intenta analizar la obra *Siddhartha*, una novela escrita por el alemán Hermann Hesse (1877-1962) y anclar conceptos en base a lo visto en la cátedra sobre Buda y su filosofía. Es tomado este autor ya que, además de ser Premio Nobel, es uno de los escritores contemporáneos más leídos del siglo XX y sus libros son considerados como la puerta de entrada de los jóvenes a la literatura.

Introducción al Budismo

Buda – Siddhartha Gautama- es un personaje histórico, fundador de la filosofía y religión budista, la primer gran religión mundial, que pronto se propagó en todo Asia.

La historia cuenta que Buda nació en el 563 a.C. en el plano de una familia de chatrias. Su nacimiento fue anunciado en el sueño de su padre, en el mismo, Siddhartha se convertía en mendigo. Para evitar esto, Gautama es privado de su libertad poco después de nacer pero cuando crece se escapa de sus privaciones y descubre el dolor. Tiempo después, se despide de su familia y se convierte en monje con el objetivo de descubrir por qué las personas sufren. En su viaje conoce yoguis y ascetas, y decide sentarse debajo de un árbol Bodhi hasta que encuentra que la razón del sufrimiento humano es el deseo. Buda en su meditación llega a la iluminación, un estado llamado *nirvana*, que tiene que ver con la libertad lejos del dolor y el sufrimiento del mundo exterior.

Gautama muere a los 80 años luego de una vida de profesar su filosofía. Durante los siglos siguientes, la filosofía budista se fue fragmentando en diferentes grupos de acuerdo a la interpretación de cada uno, dándole distintos simbolismos y representaciones a las iconografías de Buda pero la esencia siempre es la misma. El mensaje de Buda es dirigido al hombre común y tiene que ver con la sencillez la cual urge al seguidor a llevar

una vida virtuosa y moderada. La enseñanza que Buda profesa es el *camino del medio*, las cuatro nobles verdades, las cuales pueden interpretarse en forma de un procedimiento médico para el alma ya que se encuentra la parte del síntoma, del diagnóstico, la posibilidad de recuperación y la posterior receta, el camino del cese del sufrimiento. La primer noble verdad es que *todo es sufrimiento*, evidenciando la existencia del dolor; la segunda es que *la causa del dolor es el sufrimiento*, y esto es a causa de la ignorancia de las personas a las tres características de la existencia: *impermanencia, sufrimiento* y que *no existe el ser* ya que todo es fugaz. En tercer lugar *la forma de deshacerse del sufrimiento es deshacerse del deseo*, por medio de la Iluminación. Por último, la cuarta verdad tiene que ver con seguir el camino del óctuple sendero, que se detalla a continuación:

1. *Entendimiento correcto*: sobre las enseñanzas de Buda y la diferencia entre el bien y el mal.
2. *Pensamiento correcto*: tiene que ver con pensar acerca de la verdad, nuevamente las enseñanzas de Buda, y con llegar al dominio de nosotros mismos.
3. *Discurso correcto*: no mentir, calumniar ni hablar demás.
4. *Acción correcta*: seguir los cinco preceptos, *no matar* (ningún ser vivo), *no robar*, *no pecar sexualmente*, *no mentir ni consumir alcohol*. También incluye las cuatro virtudes ilimitadas: *amabilidad, compasión, alegría solidaria y ecuanimidad*, que significa permanecer en calma, algo que es posible después de la meditación.
5. *Subsistencia correcta*: poseer un recto modo de vida, algunas ocupaciones son prohibidas para los budistas más fieles, como vender armas, ser carnicero, producir sustancias intoxicantes, entre otras.
6. *Esfuerzo correcto*
7. *Atención correcta*
8. *Concentración correcta*

Estos últimos tres puntos tienen que ver con la meditación, la manera de avanzar a la espiritualidad budista.

El camino del óctuple sendero es considerado como la ruta para llegar a la extinción del sufrimiento, llegar al *nirvana*. Es la búsqueda del conocimiento que trasciende para no perderse en la ignorancia. Si bien están numerados no son pasos, sino que deben ser tomados en simultáneo ya que todos están unidos y relacionados entre sí.

Argumento de *Siddhartha*, de Hermann Hesse

La obra narra la historia de un joven asceta hijo de brahmanes que afligido por no poder satisfacer sus ansias de verdad a través de su religión reglamentada, decide abandonar su familia. Contra la voluntad de su padre y en compañía de su amigo Govinda dejan atrás la ciudad para convertirse en samanas.

En busca de verdades directas y despojadas de formalidades vacías, Siddhartha se va a vivir al bosque junto con un grupo de samanas con quienes realiza largas meditaciones y sacrificios del cuerpo. El objetivo era alcanzar el *Atman*, la causa primera, la Unidad que todo lo abarca, mediante la premisa *pensar, esperar, ayunar*. “Pensar para meditar, reflexionar y filosofar; esperar para cultivar la paciencia y librarse de las preocupaciones mundanas y; ayunar, como desapego a lo material”. (Sáenz, 2009)

Pero junto a los samanas del bosque no consigue satisfacer su anhelo de verdad, y entiende que la verdad de la vida no podría encontrarse nunca anulando una parte de esa misma vida. Junto con su amigo, abandona a los samanas y emprenden un viaje en busca de Gautama (Buda), del que se decía que precisamente había conseguido esta seguridad, esta armonía, esta plenitud en la vida.

Cuando los dos jóvenes se encuentran con Buda, quedan realmente impresionados por lo que este hombre desprendía de sí, esa serenidad, ese saber estar en el justo medio, de entender más allá de las aparentes contradicciones de la vida. Govinda decide quedarse

en la orden de Buda, como monje. Pero Siddhartha, aún en la certeza de que el Buda había llegado a su ansiada meta, entiende algo que el mismo iluminado enseñaba: las doctrinas son bastones que pueden ayudar a llegar al conocimiento, pero solo el esfuerzo individual de cada ser humano puede llevarle finalmente a la iluminación. Las doctrinas son un medio y no un fin.

En su propio camino hacia la verdad y hacia el aprendizaje, llega a la ciudad donde se habita lo mundano, el *samsara*, allí conoce con una cortesana llamada Kamala, quien le enseña todos los secretos del amor. Además trabaja con Kamaswami, un comerciante de la ciudad, quien convierte a Siddhartha en un exitoso negociante. Pronto se deja llevar por los placeres y las ostentaciones de la vida terrenal: dinero, sexo, juego y bebida; y, después varios años se da cuenta que estaba olvidando porqué estaba allí realmente. Advierte que ni esa vida superficial ni la austeridad *samana* lo llevarían a entender lo que había movilizado su viaje: la verdad, el sentido de la existencia, entonces decide dejar atrás la ciudad y seguir su búsqueda.

Posteriormente se va a vivir junto al barquero Vasudeva, quien había conocido con anterioridad pero en aquel momento no supo considerar. Vasudeva le enseña sobre el río y, sobre todo lo más importante, escuchar. Finalmente, Siddhartha entiende al río como a la vida, comprende que la verdad es la conciencia de la unidad de las cosas, que la sabiduría es saber ver detrás de todas las ansiedades, todas las luchas de la vida. Es saber pensar y sentir y vivir en cada momento la Unidad. La búsqueda de Siddhartha concluye cuando da cuenta que su mejor maestro no es más que sí mismo; ese es el sentido y al mismo tiempo la respuesta, enigma resuelto.

Hesse y la espiritualidad

Hermann Karl Hesse nació en 1877, en Alemania. En 1946 recibió el premio Nobel de Literatura, pero no fue hasta su muerte el 9 de agosto de 1962 que su obra fue

ampliamente reivindicada. Publicó doce novelas, varias de las cuales –*Demian*, *Siddhartha* y *El lobo estepario*– se consideraron la puerta de entrada de los jóvenes a la literatura por más de medio siglo. Esto es gracias a que en ellas –como en gran parte de su obra– revela su inconformismo hacia aspectos críticos de la vida de los hombres y trata temas como religión, cultura, ideología, libertad, soledad, entre otros.

En un comienzo *Demian* sirvió de inspiración para aquellos jóvenes desorientados que regresaban de la guerra, con su lectura influenciada por el psicoanálisis. Pero fue a partir de otra guerra, la de Vietnam varias décadas después, cuando el fenómeno de Hesse en la cultura joven se solidifica. Fue posicionado como un escritor de culto de la mano de personajes como Henry Miller y Timothy Leary en Estados Unidos. La obra del alemán ha actuado como estímulo espiritual para diversas generaciones de jóvenes cansados de estar sujetos a patrones de vida demasiado estrechos. En principio con los beatniks a fines de los 50 y principios de los 60, y sucesoriamente con los hippies en la misma década. Estos grupos contraculturales agobiados por la violencia irracional y los superficiales valores de las sociedades de consumo, tomaron como alimento intelectual la espiritualidad y desorientación existencial de Hesse. A diferencia de autores como Beckett y Kafka, quienes dan cuenta del estado de las cosas, sin ofrecer alternativas, como un panorama inmodificable sobre la condición humana; Hesse manifiesta la propuesta de mirar al interior de uno mismo, a sobrevolar la historia cotidiana, a buscar y encontrar una fuente de sabiduría. (Bouillon, 2006). Leer a Hesse permite pensar la naturaleza humana de manera profunda.

Siddhartha es una combinación de elementos líricos y épicos, Hesse traslada nociones de la filosofía budista, menciona personajes que tienen nombres relacionados al hinduismo, incluso se encuentra al personaje histórico de Siddhartha Gautama mismo. El autor

expone las concepciones del mundo terrenal y el mundo espiritual; lo mundano y lo místico; lo que ayuda a comprender el fin de la modernidad, el equilibrio inexistente.

Es destacable mencionar que la inclinación de Hesse por la filosofía y la mística de la India era en realidad un interés familiar, ya que su abuelo y padre habían sido misioneros en la India; de manera que dentro de su hogar estaban presentes las concepciones de la vida cristiano-protestante como la hinduista-budista.

La filosofía oriental casi no era considerada por los jóvenes occidentales antes de los 60, en parte fue popularizada por el misticismo oriental de Los Beatles en esa época, sin embargo la obra de Hesse fue gran promotor de la misma. De ahí que el autor sea estimado más por su misticismo que por su valor literario.

Relación entre *Siddhartha* y la filosofía budista

Claramente Hesse se inspira en la vida del legendario personaje, en primer lugar porque la novela está ambientada en la India tradicional, la obra está invadida por conceptos budistas como el *Om*, el *nirvana*, el *samsara*, el *karma*, entre otros. Hay varios puntos de inflexión a analizar: las castas de Siddhartha y Buda eran privilegiadas y sus padres no estaban de acuerdo con su elección de vida. Ambos estaban en la búsqueda constante, y dan cuenta que el ascetismo extremo no los iba a transformar ni era el camino hacia su meta. Al descubrir la razón del sufrimiento, Gautama medita en el árbol *Bodhi* hasta lograr la Iluminación mientras que el ensimismamiento de personaje de Hesse escapa del sufrimiento del ser, una breve anestesia contra el dolor y lo absurdo de la vida pero tocar fondo lo hace reflexionar y encuentra su propio *Atman*. Lo destacable es el encuentro entre el Iluminado y Siddhartha ya que conversan y se reflexiona algo importante sobre el budismo mencionando que las doctrinas pueden enseñarse pero solo con la búsqueda del propio yo se puede llegar al encuentro con la Unidad y el *nirvana*. Al fin y al cabo, el personaje de Hesse no es más que una reformulación del Siddhartha Gautama real.

Asimismo, la elección de los nombres de los personajes con respecto a la etimología de las palabras, su significado y el rol de los mismos dentro de la historia tienen una importancia destacable dentro del análisis. En primer lugar, Siddhartha es el símbolo del camino del medio, donde encuentra la existencia del sufrimiento y descubre que la cesación del dolor es desechando los deseos salvo el del conocimiento. Él tiene deseos, como los demás protagonistas, pero no tiene que ver con las posesiones materiales, sino con el saber. Se puede decir que a lo largo del relato se narran las cuatro nobles verdades y que en la cuarta, el personaje ha seguido el óctuple sendero de entendimiento, pensamiento, discurso, acción, subsistencia, esfuerzo, atención y concentración correctos. Además, que posee las cuatro virtudes ilimitadas (amabilidad, compasión, alegría solidaria y ecuanimidad). El personaje de Govinda es denominado por Hesse como la sombra de Siddhartha, tiene que ver con que *govinda* en sánscrito significa por un lado pastor de vacas y por otro luna que va menguando. Además, en la historia es un séquito y su rol tiene que ver con el apoyo y las reflexiones del protagonista.

Continuando con el análisis, la palabra *kama* en sánscrito significa deseo, volición, pasión, apego a la existencia y Kamala representa no sólo el deseo sino también la satisfacción del mismo. Este personaje le enseña del amor y la sexualidad al novato de Siddhartha, por eso la llama La inteligente. Conocer a Kamala introduce al protagonista dentro del *samsara*, ya que luego conoce a Kamaswami, quien también posee la palabra deseo en su nombre, pero en este caso tiene que ver con el deseo material, ya que con él se convierte en comerciante.

Por último en cuanto al barquero Vasudeva, *vasu* significa bueno y *deva* dios. Este personaje representa la sabiduría, la paciencia y sobre todo posee el arte de escuchar. Además, Vasudeva es el nombre del padre de Krishna, quien es conocido por su personalidad coherente y su virtud no haber mentado nunca en su vida. La importancia de

este personaje tiene que ver con que le enseña a Siddhartha el arte de escuchar, esta virtud es muy valorizada por las culturas orientales incluso en las iconografías, las representaciones de Buda con orejas grandes representan esta virtud.

En cuanto a las viejas enseñanzas de las culturas orientales también hay referencias en la obra. El doble encuentro de Siddhartha con el barquero Vasudeva tiene que ver con el *karma*, ya que cuando el protagonista conoce al barquero no tiene con qué pagarle el viaje, y éste le menciona que lo haría en otro momento, que *todo vuelve*. En ese momento Siddhartha no se da cuenta del significado, pero a su vuelta lo comprende. En esa oportunidad Siddhartha razona acerca de Vasudeva:

Es como Govinda -pensó Siddhartha, jocoso-: todos los que encuentro en mi camino son como Govinda. Todos son agradecidos, a pesar de que ellos mismos podrían pedir agradecimiento. Todos son sumisos, a todos les gusta ser amigos, les agrada obedecer, pensar poco. Los hombres son como niños. (Hesse, 1922, pág. 22)

Esto tiene relación con que el ignorante que cree que es sabio es realmente un ignorante mientras que el ignorante que sabe que es ignorante, entonces es un sabio. El orgullo de Siddhartha no lo dejó ver al sabio barquero, se perdió en los placeres de la vida y el poder; se tuvo que convertir en hombre niño para vencer su propio orgullo, y más tarde, viejo y arruinado, volver con Vasudeva para aprender de él.

Otra de las cosas que aprendió Siddhartha tiene que ver con su rol como padre, ya que en un principio el orgullo no lo deja entregarse a otra persona ni amar. Pero luego, lo que sucedió es que su hijo era igual de orgulloso que él, y descubre que ese amor ciego hacia su hijo era una verdadera pasión, algo muy humano, un *samsara*. Y, a pesar de ello sentía que tenía que satisfacer aquel placer y probar esos dolores. (Hesse, 1922, pág. 46) Lo que Vasudeva le enseñó no es más que lo que profeta Jalil Gibran en sus versos, que

su hijo no era realmente suyo, sino que era hijo de la vida. Y ahí comprende que el amor tiene que ver con la libertad.

Conclusiones

El hilo de fondo de *Siddhartha* es querer encontrar, en sentido filosófico, la verdad y entender por qué nacemos y morimos. Es la búsqueda del sentido del mundo y de nosotros mismos.

Lo interesante es que esta búsqueda se encuentra en todas las culturas donde las adversidades tienen que ver con los miedos y los defectos que no dejan avanzar hacia el conocimiento, hacia el sentido de la vida. Mismo en estos casos como en el libro se encuentran las dos búsquedas: la evidente, el viaje por el mundo externo, la odisea, la aventura y el viaje por el mundo interno, que es mucho más interesante y es en la que uno mismo se penetra, ya que tiene que ver con el proceso de la vida misma. Salvando las distancias y las diferencias culturales estos viajes internos y externos yacen en cada una de las personas. Las transformaciones, los cambios y las formas en que uno va evolucionando a través de esos viajes generan empatía con el personaje y tiene que ver con la amplitud del budismo. Debido a que, además de una religión, es una filosofía y uno puede ir tomando elementos de la misma y adaptándolos a la vida moderna de una sociedad occidental.

La fuerte empatía por la obra de Hesse, tiene que ver con la empatía de los lectores hacia él mismo, ya que, como se mencionó anteriormente, su obra se complementa. En la etapa más susceptible de la vida de las personas, donde reina la confusión y el desconcierto, el autor transmite principios estables mediante personajes casi heroicos ofreciendo un recorrido hacia el descubrimiento personal y el desarrollo del alma. Aquella que se ha perdido dentro de un mundo mecanizado, superficial, carente de valores, cruel, del que ya no se puede confiar.

Fuente de pensamientos, sentimientos y emociones, Hesse abrió camino a muchos de estos jóvenes inconformistas, quizás escapando de aquel concepto que incluía el ciclo - tradicionalmente adoptado por generaciones- de trabajar, casarse y tener hijos. Hesse rompe con los modelos sociales y se abre paso por la dulce desesperación de un camino diferente invitando a aventurarse en otro más atractivo, hacia un universo que sobrepasa las expectativas de la cotidianidad de nuestro mundo real. Razón por la cual uno se encandila cuando descubre su obra en la búsqueda constante, durante la candidez y la rebeldía de la juventud y, posiblemente, habiendo o no encontrado el camino, lo continúe disfrutando en la madurez.

Bibliografía

- Bouillon, W. (14 de Noviembre de 2006). Hermann Hesse, un autor cuyos libros no envejecen. *Lanación.com* Recuperado en Julio de 2014, de <http://www.lanacion.com.ar/858500-hermann-hesse-un-autor-cuyos-libros-no-envejecen>
- Gibran, G. J. (s.f.). *El profeta*. Recuperado el Julio de 2014, de http://ww2.educarchile.cl/UserFiles/p0001/file/articles-66632_archivo.pdf
- Glosario de sánscrito*. (s.f.). Recuperado en Julio de 2014 de <http://glosariosanscrito.blogspot.com.ar/2011/06/k-l-m.html>
- Hesse, H. (1922). *Siddhartha*. España: DeBolsillo.
- Marroquín, U. F. (s.f.). *Departamento de Educación*. Recuperado en Junio de 2014, de <http://educacion.ufm.edu/siddharta-1922-herman-hesse/>
- McDermott, G. R. (2012). *Religiones del Mundo*. Virginia: Grupo Nelson.
- Opus Libros*. (s.f.). Recuperado en Junio de 2014, de <http://www.opuslibros.org/Siddharta.pdf>
- Sáenz, A. P. (15 de Julio de 2009). *La pasión inútil*. Recuperado en Junio de 2014, de <http://la-pasion-inutil.blogspot.com.ar/2009/07/hermann-hesse-siddharta.html>